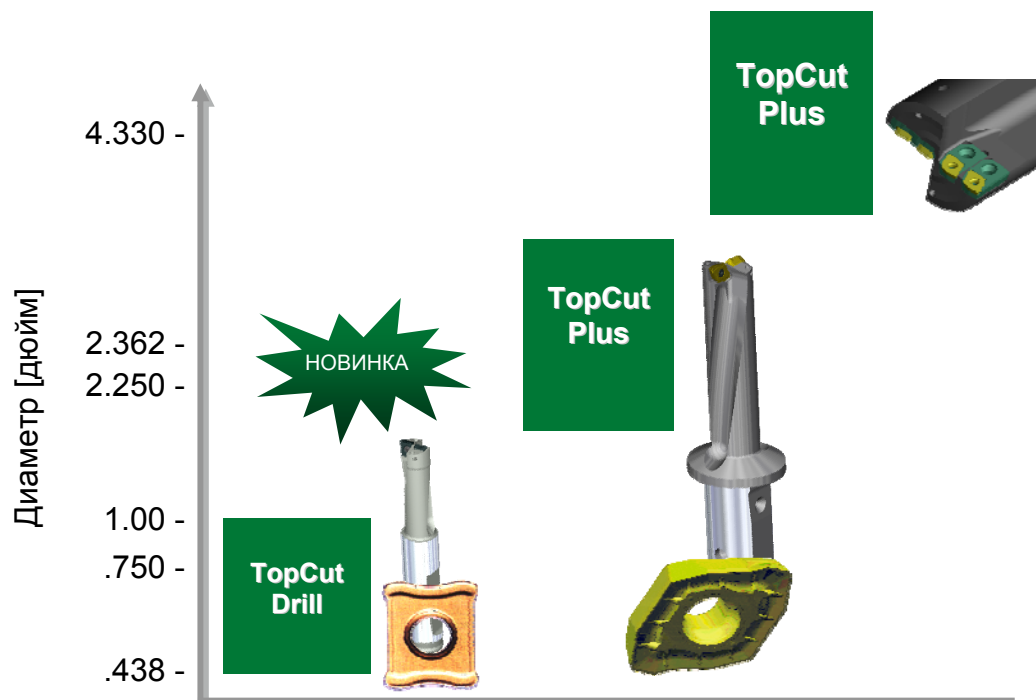


GLOBAL MARKETING BULLETIN

➤ WIDIA CONFIDENTIAL MATERIAL FOR OUR INTERNAL SALES TEAM AND DISTRIBUTION PARTNERS ONLY

WIDIA™ модернизирует ассортимент ДЮЙМОВЫХ сверл Top Cut Drill™ и Top Cut Plus™

С целью расширения ассортимента сверл со сменными пластинами, мы обновили ассортимент сверл Top Cut Drill и Top Cut Plus. Наряду с техническими усовершенствованиями, мы также предлагаем теперь полный ассортимент дюймовых хвостовиков для сверл Top Cut Drill и Top Cut Plus. Сверла Top Cut Drill покрывают диапазон малых диаметров от 0,438 до 1,000 дюйма. Для больших диаметров от 0,750 до 2,250 дюймов используются сверла Top Cut Plus. С помощью сменных кассет к сверлам Top Cut Plus ассортимент расширяется до 4,331 дюйма.



WIDIA 

WORLD HEADQUARTERS
WIDIA Customer Care
1600 Technology Way
Latrobe, PA 15650 USA
Phone: 800.979.4342
w-na.service@widia.com

EUROPE HEADQUARTERS
Kennametal Europe GmbH
WIDIA Customer Care
Rheingoldstrasse 50
CH 8212 Neuhausen am Rheinfall
Switzerland
Phone: (41) 52.6750.100
w-ch.service@widia.com

ASIA-PACIFIC HEADQUARTERS
WIDIA Customer Care
Kennametal (Singapore) Pte. Ltd.
No. 11 Gul Link Jurong
Singapore 629381
Phone: (65) 6.2659222
w-sg.service@widia.com

INDIA HEADQUARTERS
WIDIA Customer Care
Kennametal India Limited
8/9th Mile, Tumkur Road
Bangalore - 560 073
Phone: +91 (80) 2839.4321
w-in.service@widia.com

GLOBAL MARKETING BULLETIN

► WIDIA CONFIDENTIAL MATERIAL FOR OUR INTERNAL SALES TEAM AND DISTRIBUTION PARTNERS ONLY

Для чего нужна модернизация?

- Чтобы **улучшить нашу конкурентоспособность** для сверл малых диаметров. Новая конструкция корпусов сверл Top Cut Drill малых диаметров стала жесткой и прочной. В прошлом существовали спорные вопросы, связанные с производительностью и производством корпусов сверл Top Cut Plus малых размеров (XOMT 04.../... 05...).
- Чтобы **расширить ассортимент изделий** и предложить нашим клиентам комплексную программу инструмента. В настоящее время мы предлагаем сверла Top Cut Drill и Top Cut Plus с **дюймовыми хвостовиками длиной 2xD, 3xD и 4xD**. Более того, мы расширили программу **хвостовиками KM**.
- **Сокращение времени выполнения заказа** для специальных сверл Top Cut Drill в рамках программы Quicktool с 6 до 3 недель.
- Поддержка стратегии превращения компании WIDIA в поставщика **решений по комплексной обработке отверстий** для обеспечения оптимизации закупок клиентами и торговыми партнерами.

ЧТО НОВОГО?

Сверла TOP CUT DRILL

1. Повышенная производительность à за счет максимальных подач в этом диапазоне диаметров

Мы достигаем значительно более высокой производительности при обработке малых диаметров, благодаря

- применению нового материала корпуса сверла Top Cut Drill
- усовершенствованной конструкции посадочного гнезда
- усовершенствованному подводу СОЖ

2. Диапазон диаметров от 0,438 до 1,000 дюйма

3. Ассортимент включает сверла с хвостовиками длиной 2xD, 3xD и 4xD, а также расширен хвостовиками KM

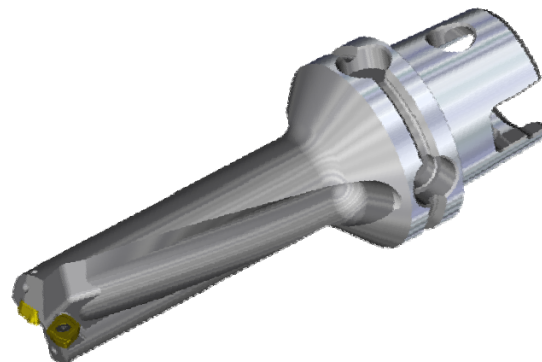
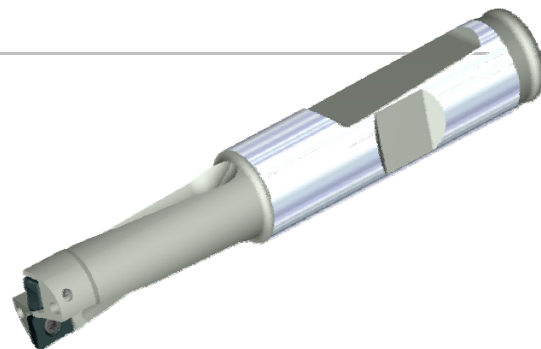
В настоящее время мы предлагаем более широкий и целостный ассортимент, включающий сверла Top Cut Drill и Top Cut Plus с хвостовиками длиной 2xD, 3xD и 4xD. Кроме того, новая программа расширена хвостовиком KM-TS 3xD.

4. Новая номенклатура

Номенклатура изменилась для более удобного использования и она объясняется в этом маркетинговом бюллетене.

5. Сокращение времени выполнения заказа

Специальные сверла Top Cut **Drill** в рамках программы Quicktool теперь изготавливаются в течение 3 недель.



GLOBAL MARKETING BULLETIN

► WIDIA CONFIDENTIAL MATERIAL FOR OUR INTERNAL SALES TEAM AND DISTRIBUTION PARTNERS ONLY

Сверла TOP CUT PLUS

1. Повышенная производительность за счет возможности высокоскоростной обработки и наличия 4 режущих кромок

Мы достигаем значительно более высокой производительности при обработке больших диаметров, благодаря

- модифицированному фланцу и конструкции стружечной канавки
- оптимизированной конструкции сменных кассет

2. Диапазон диаметров от 0,750 до 4,330 дюймов

Сверла Top Cut Plus охватывают диаметры от 0,750 до 2,250 дюймов. При использовании сменных кассет для пластин и специальных корпусов Top Cut Plus диапазон диаметров расширяется до 4,330 дюймов.

3. Ассортимент включает сверла с хвостовиками длиной 2xD, 3xD и 4xD, а также расширен хвостовиками KM

В настоящее время мы предлагаем более широкий и целостный ассортимент, включающий сверла Top Cut Drill и Top Cut Plus с хвостовиками длиной 2xD, 3xD и 4xD. Кроме того, новая программа расширена хвостовиком KM-TS 3xD.

4. Новая номенклатура

Номенклатура изменилась для более удобного использования и она объясняется в этом маркетинговом бюллетене.

ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ:

Модернизированное исполнение корпуса сверла TOP CUT Plus для диаметра 1,000 дюйм будет доступно с 01 января 2011 года. Модернизация обеспечит большую стабильность и надежность, так как при использовании пластины размера ХОМТ0703., вместо прежней пластины размера ХОМТ09Т3., в поперечном сечении будет больше материала.

(Более подробная информация об этой модернизации доступна в маркетинговом бюллетене **А-10-02530**).

ЧТО НЕ изменится?

Не изменится длина сверл Top Cut Plus и Top Cut Drill с хвостовиком 2xD. Хвостовики, режущие пластины, размеры режущих пластин для сверл Top Cut Drill и Top Cut Plus останутся также без изменений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Только сверла Top Cut Plus, с пластинами размеров 01 и 02 (ХОМТ 04../.05..), в диапазоне диаметров от 0,438 до 0,750 дюйма будут заменены новыми сверлами Top Cut Drill.

Целевое применение

Сверление неглубоких отверстий до 4xD сверлами Top Cut Drill и Top Cut Plus в деталях из стали, чугуна, нержавеющей стали, алюминия и труднообрабатываемых материалов.

Целевые рынки

GLOBAL MARKETING BULLETIN

➤ WIDIA CONFIDENTIAL MATERIAL FOR OUR INTERNAL SALES TEAM AND DISTRIBUTION PARTNERS ONLY

Общее машиностроение, автомобильная промышленность.

Конкуренты

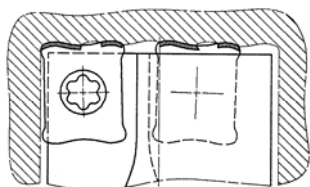
Большинство ведущих фирм, производящих режущий инструмент, имеют в своем ассортименте сверла со сменными режущими пластинами.

- Sandvik Coro R880
- Серия SD фирмы Seco/Carboly или серия Perfomax
- Сверла серии DR фирмы Iscar
- Серии Kub® and Pentron® фирмы Komet
- Серия Novex® фирмы Walter
- Серия WDS фирмы Sumitomo

Как обойти конкурентов

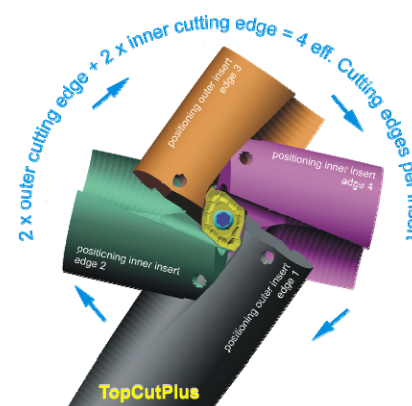
Победить в конкурентной борьбе на основе технологии "кромка за кромкой" с помощью сверл Top Cut Plus. Top Cut Plus дает вам преимущество благодаря пластинам с четырьмя режущими кромками, в сочетании с технологией производства сплавов WIDIA.

Для меньших диаметров (< 1,000 дюйма) используйте сверла Top Cut Drill. Top Cut Drill обеспечивает оптимальный стружкоотвод благодаря разделенному резанию. Стремитесь к большему удельному съему металла на высоких подачах, чтобы обойти конкурентов



Сверло TopCut Drill

Разделенное резание

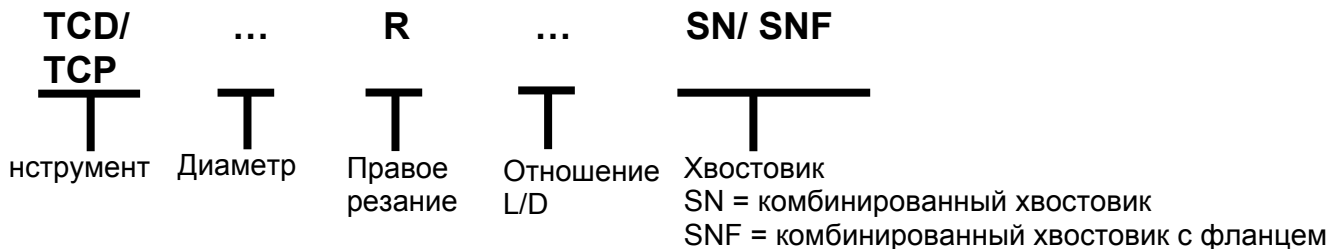


Стратегия

Предлагайте полностью оптимизированный, высокопроизводительный ассортимент сверл, от малых до больших размеров. Рекомендуем использовать сверла Top Cut Drill для обработки отверстий диаметром до 1,000 дюйма, а сверла Top Cut Plus – для отверстий больших диаметров.

Новая номенклатура

Новая номенклатура обеспечивает более удобное представление и заказ инструмента. Она предоставляет информацию о типе инструмента, его диаметре, отношению длины к диаметру (L/D), а также типу хвостовика.



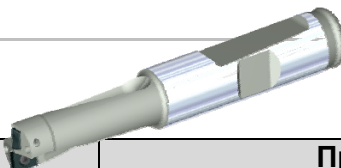
GLOBAL MARKETING BULLETIN

► WIDIA CONFIDENTIAL MATERIAL FOR OUR INTERNAL SALES TEAM AND DISTRIBUTION PARTNERS ONLY

Исполнение КМ начинается с КМ...TSTCD... / КМ...TSTCP...

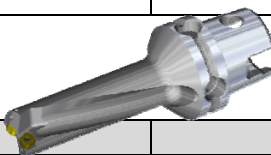
Особенности и преимущества

Сверла Top Cut Drill



Особенности	Преимущества
Улучшенный ассортимент: сверла длиной 2xD, 3xD, 4xD, с жестким и прочным корпусом, обеспечивающим высокую стойкость инструмента и улучшенные центрирующие возможности.	Большой удельный съем металла за счет высоких подач
Один размер пластины для каждого посадочного гнезда	Уменьшенные складские расходы
Требуется простой ключ	Удобная замена пластины
Новая номенклатура	Easy identification of body
В результате разделенного резания образуются 4 стружки, вместо 2	Улучшенный стружкоотвод
Для специальных инструментов в рамках программы Quicktool	Время выполнения заказа — 3 недели

Сверла Top Cut Plus



Особенности	Преимущества
Жесткий и надежный корпус с великолепными центрирующими возможностями, усовершенствованный материал и технологический процесс изготовления стального корпуса	Большой удельный съем металла за счет высоких скоростей резания
Один размер пластины для каждого посадочного гнезда	Уменьшенные складские расходы
4 режущих кромки на каждой пластине	
Центральная пластина может использоваться вместо периферийной и наоборот	
Увеличение хвостовика КМ	Широкий ассортимент продукции

Основные коммерческие доводы

- Теперь доступен цельный ассортимент продукции
- Существующие режущие пластины могут использоваться как для сверл Top Cut Drill, так и для сверл Top Cut Plus
- Только один размер пластины для каждого посадочного гнезда
- Сверло Top Cut Drill – большая подача и высокая надежность
 - Для малых диаметров размером 1,000 дюйм или меньше
 - Разделенное резание (4 стружки)
- Сверло Top Cut Plus — высокая скорость и рентабельность
 - 4 режущих кромки на каждой пластине

GLOBAL MARKETING BULLETIN

➤ WIDIA CONFIDENTIAL MATERIAL FOR OUR INTERNAL SALES TEAM AND DISTRIBUTION PARTNERS ONLY

- Центральная пластина может использоваться вместо периферийной и наоборот
Более короткий срок выполнения заказа

Ассортимент изделий

Сверла Top Cut Drill: 2xD, 3xD, 4xD
Диапазон диаметров .438"–1.000"
SN, SNF, KM-TS

Сверла Top Cut Plus: 2xD, 3xD, 4xD
Диапазон диаметров .750"–2.250"
SN, SNF, KM-TS 3xD Расширение

Сверло Top Cut Plus со сменными кассетами: Диапазон диаметров 2.25"–4.331"
Стандартные сменные кассеты под пластины оптимизированы для улучшения процесса обработки.

